



**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
**Public Works Government Services Canada- Bid**  
**Receiving / Réception des soumissions**  
**189 Prince William Street**  
**Room 405**  
**Saint John**  
**New Brunswick**  
**E2L 2B9**  
**Bid Fax: (506) 636-4376**

## **SOLICITATION AMENDMENT**

## **MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

### **Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
**Public Works Government Services Canada- Bid**  
**Receiving / Réception des soumissions**  
**189 Prince William Street**  
**Room 405**  
**Saint John**  
**New Bruns**  
**E2L 2B9**

<b>Title - Sujet</b> Wharf Construction - Caraquet,NB	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> EC015-180071/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 006
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> R.081895.001	<b>Date</b> 2017-06-05
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$PWB-007-4124	
<b>File No. - N° de dossier</b> PWB-7-40012 (007)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2017-06-29</b>	<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Atlantic Daylight Saving Time ADT
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Ellis-Herring , Alison PWB	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> pwb007
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (506) 636-3908 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (506) 636-4376
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Solicitation No. - N° de l'invitation  
EC015-180071/A

Amd. No. - N° de la modif.  
006

Buyer ID - Id de l'acheteur  
PWB007

Client Ref. No. - N° de réf. du client  
R.081895.001

File No. - N° du dossier  
PWB-7-40012

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Cette modification à l'invitation numéro six (6) est soumise pour inclure l'addenda numéro 6 suivant.

La modification qui suit apportée aux documents de soumission entre en vigueur dès maintenant.  
L'addenda fera partie des documents de contrat.

Toutes autres conditions ne changent pas.

Addenda numéro 6.

## 1. **QUESTIONS ET RÉPONSES**

Q.13

A l'article 9 du bordereau de soumission il est mentionné que nous devons procéder au remplissage de l'espace compris entre les deux murs de palplanches, soit le mur existant et le futur mur. La distance entre les deux murs est de 1.2 mètres et la hauteur est de 7.4 mètres. Le matériau de remblai est du revêtement granulaire de 150 mm. En réalité cette pierre est pratiquement de la pierre nette 100-150 avec un peu de fin.

Quelles sont les exigences de mise en place de cette pierre? Est-ce qu'on ne fait que déverser la pierre entre les 2 murs?

R.13

Placer de manière à ne pas causer de dommages aux systèmes de moise et de tirant ou toute autre infrastructure.

Q.14

Devis, Section 35 59 13 Partie 2 PRODUITS dit que les défenses de pneus en caoutchouc ainsi que les défenses en D doivent "être dans un état satisfaisant, récupérés du quai existant à la discrétion du représentant ministériel". Est-ce qu'il fut confirmé que les systèmes de défenses seront récupérés du quai existant? Si non pouvez-vous fournir de l'information sur la date que les inspections/décisions seront prises?

R.14

L'intention est de récupérer le plus grand nombre défenses possible. Le représentant ministériel donnera une direction sur laquelle les défenses sont jugées récupérables. SPAC à suivre.